

## **Программа лояльности — Условия и положения**

В обширную сеть партнеров компании Value Retail PLC («Value Retail») входят авиакомпании, платежные системы, туристические агентства, предоставляющие услуги по Интернету, а также гостиничные сети (далее — «**Участвующие партнеры**»). Просмотреть полный список партнеров можно здесь: <http://www.TheBicesterVillageShoppingCollection.com/en/experience/tourist-information/travel-partners/travel-partners>.

На предоставление миль, баллов и других эквивалентных бонусов клиентам Value Retail, являющимся также участниками программ лояльности Участвующих партнеров (далее — «**Клиент**»), распространяется действие следующих условий и положений (далее — «**Условия**»). Эти Условия являются дополнением к условиям и положениям, указанным в приглашении со специальным предложением, в том числе на предоставление бонусных миль (далее — «**Приглашение**»), полученном Клиентом. Следует внимательно ознакомиться с Приглашением, поскольку к нему могут применяться дополнительные условия и положения.

### Как принять участие

1. Для получения миль, баллов или эквивалентных бонусов в рамках программы лояльности клиентам необходимо:
  - 1.1. предъявить свою карту участника программы Участвующего партнера и (если применимо) свое приглашение вместе с чеками на купленные товары, к которым также относятся продукты питания и напитки (далее — «**Соответствующие покупки**») в Туристическом информационном центре участвующих бутик-городков из коллекции The Bicester Village Shopping Collection, а именно: Бистер Вилладж, Лондон; Килрдэр Вилладж, Дублин; Ла Валле Вилладж, Париж; Вертхайм Вилладж, Франкфурт-на-Майне; Ингольштадт Вилладж, Мюнхен; Маасмехелен Вилладж, Брюссель, Фиденца Вилладж, Милан; Ла Рока Вилладж, Барселона, Лас Розас Вилладж, Мадрид; Сучжоу Вилладж, Сучжоу; и Шанхай Вилладж, Шанхай (далее совместно именуемые «**Бутик-городки Value Retail**») и
  - 1.2. подтвердить свою информированность о том, что компании Value Retail потребуется сбор и обработка персональных данных Клиента (к которым может относиться имя клиента, номер или часть номера его карты участника, сведения о покупках, место жительства, пол, дата рождения, адрес электронной почты, номер домашнего или мобильного телефона и другие контактные данные, которые могут запросить Участвующие партнеры) для начисления миль, баллов или эквивалентных бонусов Клиентами в целях отслеживания величины покупок Клиента у Участвующего партнера, чтобы определить, достигнута ли та или иная годовая пороговая сумма (см. разделы 5–8 ниже). Сбор и обработка таких персональных данных компанией Value Retail осуществляется в соответствии с Политикой конфиденциальности Value Retail, с которой можно ознакомиться здесь:  
[www.TheBicesterVillageShoppingCollection.com/en/legal/privacy-policy/#](http://www.TheBicesterVillageShoppingCollection.com/en/legal/privacy-policy/#).
2. В дополнение к приведенным выше требованиям, для получения бонусных миль, баллов или других бонусов в рамках определенного специального предложения Клиенты должны также предъявить свое Приглашение с соответствующим предложением о начислении бонусов в Туристическом информационном центре в участвующем Бутик-городке Value Retail.

3. Бонусные мили, баллы или другие бонусы начисляются только в день совершения Соответствующих покупок. Начисление бонусных миль, баллов или других бонусов «задним числом» не разрешено.
4. Баллы мили и эквивалентные бонусы не начисляются, если Соответствующие покупки совершены не Клиентом, а другим лицом. До начисления баллов, миль или эквивалентных бонусов компания Value Retail по своему усмотрению может запросить у Клиента документы (в том числе, например, удостоверение личности или доказательство совершения покупки), подтверждающие факт совершения им Соответствующей покупки.

#### Годовая пороговая сумма покупок

5. Если Клиент запросил начисление миль, баллов или эквивалентных бонусов в рамках программы Участвующего партнера и при этом в любое время в течение календарного года сумма всех его покупок, относящихся к начислению миль, баллов или эквивалентных бонусов в любом или нескольких бутик-городках равна Годовой пороговой сумме покупок (определенной в разделе 6) или превышает ее, то величина начисляемых миль, баллов или эквивалентных бонусов у соответствующего Участвующего партнера до конца текущего года будет соответствовать «Сниженной ставке начисления», указанной в таблице в разделе 9 (ниже).
6. Годовая пороговая сумма покупок составляет 30 000 евро, а с 2018 года она повышается на 12 500 евро для Участвующих партнеров, которыми установлена «Дата вступления в силу годовой пороговой суммы» (см таблицу в разделе 9) 1 августа 2018 года (в обобщенном смысле — «Годовая пороговая сумма покупок»).
7. В дополнение к вышеупомянутому, бонусные мили, баллы и эквивалентные бонусы не начисляются Клиенту, достигшему Годовой пороговой суммы покупок или превысившему ее до конца текущего года.
8. Если Клиент запросил начисление бонусных миль, баллов или эквивалентных бонусов по чекам на покупки в Бутик-городке Value Retail, совершенные не в евро, а в другой валюте, то, чтобы определить, достиг ли Клиент Годовой пороговой суммы покупок и будут ли применяться сниженные ставки для начисления миль, баллов и эквивалентных бонусов, применяется следующий курс обмена валют:
  - 1 фунт стерлингов = 1,13 евро
  - 1 кюнь = 0,128 евро

#### Ставки начисления

9. Ставки, в соответствии с которыми Участвующий партнер начисляет мили, баллы или эквивалентные бонусы, в том числе сниженные ставки в случае достижения или превышения Клиентом Годовой пороговой суммы покупок, приведены в следующей таблице. Если Клиенту начисляется четверть, половина или три четверти мили, компания Value Retail оставляет за собой право округлить величину начисления до целой мили, балла или эквивалентного бонуса.

Участвующий партнер	Обычная ставка начисления	Сниженная ставка начисления по достижении Годовой пороговой суммы покупок	Годовая пороговая сумма покупок Дата вступления в силу
Flying Blue	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов 3 мили за каждые потраченные 10 юаней	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов 3 мили за каждые потраченные 50 юаней	1 августа 2018 года
British Airways Executive Club, AerClub, Iberia Plus, Meridiana Club, Club Vueling	5 баллов Avios за каждые потраченные 4 евро/фунта стерлингов или 40 юаней	5 баллов Avios за каждые потраченные 20 евро/фунтов стерлингов или 200 юаней	1 августа 2018 года
Miles & More	1 миля за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	1 миля за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 августа 2018 года
Millemgia	1 миля за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	1 миля за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 августа 2018 года
Virgin Flying Club	1 миля за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	1 миля за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 августа 2018 года
Etihad Guest	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 августа 2018 года
Qatar Privilege	1,25 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	1,25 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 августа 2018 года
Jet Privilege	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 августа 2018 года
Аэрофлот Бонус	1 миля за каждый потраченный 1 евро или 0,75 фунта стерлингов	1 миля за каждые потраченные 5 евро или 3,75 фунта стерлингов	1 августа 2018 года
Saudi Alfursan	1 миля за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	1 миля за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 января 2019 года

Eastern Miles — China Eastern	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 января 2019 года
Asia Miles — Cathay Pacific	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 января 2019 года
ANA Mileage Club	1 миля за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов	1 миля за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов	1 января 2019 года
Malaysian Airlines Enrich	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 января 2019 года
Singapore Airline Krisflyer	2 мили за каждый потраченный 1 евро/фунт стерлингов или за каждые 10 юаней	2 мили за каждые потраченные 5 евро/фунтов стерлингов или 50 юаней	1 января 2019 года
Ctrip	Bicester Village, La Vallee Village, La Roca Village и Las Rozas Village Бонусы в размере 2 % от суммы покупки  Wertheim Village, Ingolstadt Village, Kildare Village, Fidenza Village, Maasmechelen Village: Бонусы в размере 4 % от суммы покупки	Bicester Village, La Vallee Village, La Roca Village и Las Rozas Village Бонусы в размере 0,4 % от суммы покупки  Wertheim Village, Ingolstadt Village, Kildare Village, Fidenza Village, Maasmechelen Village: Бонусы в размере 0,8 % от суммы покупки	1 января 2019 года

10. Компания Value Retail оставляет за собой право отказать в начислении баллов, миль или эквивалентных бонусов при выявлении мошенничества или при подозрении на него.

11. Во избежание сомнений Клиенты, соответствующие вышеперечисленным требованиям, имеют право получить мили, баллы или эквивалентные бонусы только у 1 (одного) Участвующего партнера по одному чеку на Соответствующую покупку. Любой запрос на получение миль, баллов или эквивалентных бонусов у нескольких Участвующих партнеров по одному и тому же чеку (или нескольким чекам) на Соответствующую покупку отклоняется.

12. Использование Клиентом предложения на получение миль, баллов или эквивалентных бонусов в Бутик-городках Value Retail означает согласие Клиента соблюдать настоящие условия и положения, его согласие с Политикой конфиденциальности Value Retail и условиями и положениями, приведенными на веб-странице: [www.thebicestervillageshoppingcollection.com/en/legal/privacy-policy](http://www.thebicestervillageshoppingcollection.com/en/legal/privacy-policy).

#### Общие положения

13. Право воспользоваться предложением на получение миль, баллов или эквивалентных бонусов в Бутик-городках Value Retail предоставляется лично Клиенту и/или в соответствующих случаях получателю Пригласения и не подлежит передаче другим лицам. Запрещается копировать, воспроизводить или распространять Пригласение в любой форме и любыми способами с целью его использования другим лицом, не являющимся его целевым получателем.

14. Запрещается использовать право на получение миль, баллов или эквивалентных бонусов в Бутик-городках Value Retail в совокупности с любым другим специальным предложением, купоном или ваучером. В любом Бутик-городке Value Retail нельзя обменять мили, баллы и эквивалентные бонусы на деньги.

15. Компания Value Retail оставляет за собой право в любое время и по любой причине досрочно прекратить, сократить или отменить начисление миль, баллов или эквивалентных бонусов Участвующего партнера.

16. Компания Value Retail оставляет за собой право в любое время изменить или скорректировать настоящие условия и положения, в том числе Годовую пороговую сумму покупок или курсы обмена валюты, указанные в разделах 5, 6 или 8 (выше), опубликовав обновленную версию условий и положений на веб-сайте The Bicester Village Shopping Collection.

17. Решения компании Value Retail по всем вопросам являются окончательными, и компания Value Retail не несет ответственность перед Клиентом за любой финансовый ущерб в связи с отклонением, отменой или прекращением участия в программах по начислению миль, баллов или эквивалентных бонусов или в связи с невозможностью Клиента воспользоваться данным предложением.

18. Предложение предоставлено компанией Value Retail PLC, зарегистрированной по адресу: Беркли-стрит 19, Лондон, W1J 8ED, Великобритания (19 Berkeley Street, London, W1J 8ED, United Kingdom).